

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 40 (2013)  
**Heft:** 1

**Anhang:** Regional edition : Australia

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# REGIONAL EDITION

## AUSTRALIA

### *Consulate. Helpline / Season's Greetings*

Liebe Landsleute!  
Cher compatriote!  
Cari concittadini!

Once again in 2012 the team of the Swiss Consulate General was able to establish many personal contacts with the Swiss community throughout the Commonwealth of Australia.

Australia is a huge country, separated into different time zones, and contact with you can only be maintained efficiently through modern means of communication. For example, the Department of Foreign Affairs in Bern offers a Helpline Service (seven days, 24 hours) for all kind of questions. The number is composed of the code for Switzerland (001141) followed by **800, 24** (for 24 hours), **7** (for 7 days) and **365** (for 365 days) or simply 001141 800 24 7 365. You have the possibility of ringing this office in Berne during convenient Australian hours. An experienced team of specialists will take your questions regarding all consular matters and answers in German, French, Italian and English.

Similar information regarding services for Swiss citizens will be available on the website of the Consulate General of Switzerland in Sydney ([www.eda.admin.ch/australia](http://www.eda.admin.ch/australia)). Please browse the website and take advantage of the different online solutions offered to you.

For 2013, I wish you all the best, good health and personal success in your private and professional life and I look forward to seeing you, first time or as frequent visitors at one of the functions organised by our very active Swiss Clubs in Australia. In this regard, I would like to thank all committee members and volunteers of all the Swiss Clubs for their tireless and much appreciated commitment towards the Swiss Community.

*Markus Meli, Consul General of Switzerland*

### *CSA. Representatives Election Term 2013-17*

The Election of four Australian Representatives to the Council of the Swiss Abroad for term 2013-2017 is now open. Any Swiss citizen resident in Australia and sponsored member of a Swiss or Swiss/Australian Organisation would be eligible for nomination. The present four delegates who can provide you with information are (for profiles, visit [www.swiss.org.au/csa](http://www.swiss.org.au/csa))

- Beat Knoblauch from Sydney - [beatek@ozemail.com.au](mailto:beatek@ozemail.com.au)
- Noemi Guyer from Sydney - [noemi@gustavkaser.com.au](mailto:noemi@gustavkaser.com.au)
- Marc Godat from Brisbane - [mgodat@off-ice.com.au](mailto:mgodat@off-ice.com.au)
- Roland Isler from Melbourne - [risler@swiss.org.au](mailto:risler@swiss.org.au)

Details about these important election can be obtained from [www.aso.ch](http://www.aso.ch) (click on the desired language DE, FR or IT, go to the major field Politik/politique, then to the drop-down menu "Neuwahlen - Renouveau").

Applications containing a resume (especially mention Swiss activities or Swiss-related areas participated in) and a recent photo should be sent to Peter Meury, PO Box 278, Budgewoi NSW 2262, email: [peter-meury@bigpond.com](mailto:peter-meury@bigpond.com). Deadline: **28th Feb 2013**.

You may also contact me directly for further information. I encourage all organisations to sponsor suitable candidates for these important positions of the Council for the Swiss Abroad.

*Peter Meury, Past Australian Delegate CSA  
Responsible for Australian Elections*



**Santa visiting the Fraser Coast in Queensland**

## Swiss Moving Service AG



**moving around the world**

**TO AND FROM ANYWHERE IN SWITZERLAND AND THE WORLD**

- Personal service and individual advice
- Door to door service for removal goods and motor cars
- Consolidation container services to all mayor places in the USA, Canada, Australia, Far East, New Zealand, Latin America and Africa

In der Luberzen 19  
CH-8902 Urdorf Zurich  
Switzerland

phone +41 44 466 9000  
fax +41 44 461 9010  
[www.swiss-moving-service.ch](http://www.swiss-moving-service.ch)  
[info@swiss-moving-service.ch](mailto:info@swiss-moving-service.ch)

Take a culinary journey  
to the Swiss Alps

**FROMART**  
GENUINE HANDCRAFTED  
SWISS STYLE CHEESE

order online now at [www.fromart.com.au](http://www.fromart.com.au)



## Nationwide

### Swiss-Australian Chamber of Commerce & Industry

Suite 303, 46 Market Street  
Sydney NSW 2000  
Tel. 02 9262 1511/ Fax: 02 9290 1928  
admin@sacchi.com.au  
www.sacchi.com.au  
Facebook/LinkedIn: SACCIAustralia  
Twitter: SwissNetwork

#### SACCI EVENTS

7/3 (tbc): Eat, Meet & Greet, Melb.  
14/3 Eat, Meet & Greet, Sydney  
25/3 (tbc): Executives Dinner, Sydney  
16/5 Swiss Award, Sydney

### SAAN

Swiss Australian Academic Network  
info@saan.id.au / www.saan.id.au

Inauguration of the ETH Alumni  
Sydney Chapter



On 23 October 2012, graduates of ETH Zurich have gathered at the MLC Center in Sydney to celebrate the inauguration of the ETH Alumni Sydney Chapter. This new branch intends to connect alumni, facilitate networking and improve the branding of ETH in Australia.

President of the chapter, Dr. Roland Stocker, officially launched the new structure on October 23 in Sydney in the presence of the Swiss Ambassador to Australia, Marcel Stutz, and the head of the ETH Alumni Association, Dr. Peter Brunner.

Prof. Gerhard Schmitt, Director of the Singapore ETH Centre and Senior Vice President of ETH Global, updated the audience on the latest developments of ETH and its international activities.

As a strong supporter of Swiss alumni associations, SAAN is thrilled with the opening of the new branch, which will strengthen the presence of ETH in New South Wales.

For further information on SAAN or on the ETH Alumni Sydney Chapter, please contact: Nina.Wirth@eda.admin.ch

**SBS Radio (on air in NSW/VIC/ACT)**  
www.sbs.com.au/german

Tune into the Swiss-German program "Echo Helvetia" on Sundays 8:30-9pm Melbourne: 93.1FM / Sydney: 97.7FM

or digitally (DAB+) on SBS-2 in Perth, Adelaide, Melb., Sydney and Brisbane.

## Victoria

### The Swiss Club of Victoria

89 Flinders Lane  
Melbourne VIC 3000  
Tel club/functions: 1300 893 968  
Tel restaurant: (03) 9650 1196  
President: Barbara Kündig  
Mobile: 0402 018 363  
info@swissclubvic.com.au  
www.swissclubvic.com.au  
Facebook: swissclubvic

The Swiss Festival 2013 takes place on Sunday 17th February from 11am onwards on Queensbridge Square on the Southbank of the Yarra River. The location opposite Flinders Street Station and in between the Arts Centre and the Crown Casino offers a fantastic backdrop for this fun and family friendly event which can be reached easily by public transport or car.

#### VICTORIA EVENTS

17/2 Swiss Festival, Queensbridge  
www.swissfestival.com.au  
23/2 1st Jassabend (Matterhorn)  
2/5 Public Lecture, Swiss Nobel Prize  
Winner Prof. Rolf Zinkernagel (SAAN)  
(please check the website for all  
Swiss Club of Victoria events)

### Ladies Luncheon

The Swiss Club of Victoria  
Convener: Heidi Giger  
Tel: (03) 9889 9321

Bookings essential with the Swiss Club.

### SwissKids

Convener: Esther Blaser-Tokarev  
Tel: 0424 220 523  
esther.blaser@gmx.ch

For Swiss kids of all ages. 1st Saturday of the month, 2-4 pm at the Swiss Club.

### The Swiss Companion Singers

Convener: Heidi Giger  
107 Glyndon Road  
Camberwell Vic 3124  
Tel: (03) 9889 9321, or  
Herbert Schwaerzler (03) 9561 7811

Practices at the Club every 2nd and 3rd Thursday of the month.

### Swiss Diners Club

http://groups.yahoo.com/group/  
SwissDinersClub/

### Swiss Yodel Choir Matterhorn

19 Lockwood Rd  
Belgrave Heights VIC 3160  
President: Chris Hostettler  
Tel: (03) 9754 7390  
helvet@bigpond.com  
www.swiss.org.au/matterhorn

The Matterhorn Choir will be heavily involved in the Swiss Festival on 17 February. As usual, we will be part of the entertainment but in addition we are responsible for the stall(s) selling grilled sausages. Our new President, Chris Hostettler, and all the Choir members are currently busy with preparations and practising for this big event.

The Choir is still in a process of renewal after the death and retirement of key members, and we are looking for seriously interested singers/yodellers to join us - please contact Chris to find out more and take part in one of our practice sessions.

Erwin Weinmann

### Swiss Folk Dance Group Alpenrose

President: Sylvia Hochuli  
92 Addison Street, Elwood Vic 3184  
Tel: (03) 9531 6575  
hochuli@tpg.com.au

Over Easter, the group will travel to Sydney and participate at the Folkstanzfest. It will be held at the Concordia Club in Tempe.

4. May is our annual Unterhaltungsbend at the Swiss Club. Come and support the group and have a fun night at the same time.

### Trachtengruppe Schwyzgruess / Australian Swiss Cultural Soc.

(contact same as Alpenrose as above)

A dear member of the group Toni Erb, has peacefully passed away. Our deepest sympathy to wife Yvonne and the whole family.

Silvia Hochuli

### Groupe Romand Du Victoria

Présidente: Rémy Favre  
Tél: (03) 9571 2835  
remy@favrecranage.com  
www.swiss.org.au/chfrvic

### Pro Ticino - Pro Down Under

President: Claude Rossi  
5 Falls Road, Hoddles Creek Vic 3139  
Tel: (03) 5967 4542

## South Australia

### Swiss Club of South Australia

PO Box 770  
North Adelaide SA 5006  
President: Bruno Zueger  
swissclubofsa@gmail.com  
www.swiss.org.au/swissclubsau

Dear Club members and Friends of the Swiss Community on South Australia

On the last Sunday in October a very large group of members with family, kids and friends left the city behind and went for a "Wuersli braetle" at the Chookarloo Camping Ground, Kuitpo Forest in Meadows. It was such a wonderful time and everybody enjoyed the easygoing atmosphere with the "Schlangenbrot" and "Cervelat" sizzling on the open fire. The weather was fantastic and it was late in the afternoon when the first family packed up and headed back home.

A year has gone by and what a great time we have had at our functions organized by the committee for you. This year all financial club members received a small present from Santa for Christmas, one per membership. You may like to try one of these recipes and let us know how good they are.

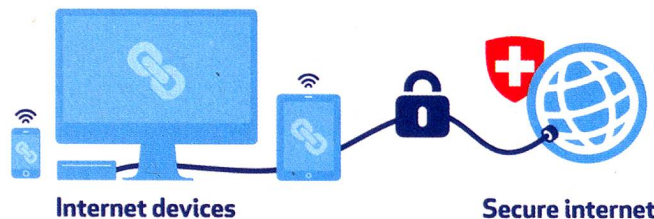
Our Christmas Party was held at Clover playground in the City. A beautiful place with lots of shade and a BBQ set up was perfect for our celebration. The member's kids on the day received a free "Samichlaus Säckli". Thank you very much to the club member for donating the yummy "Säckli". The kids enjoyed smashing the Samichlaus Piñata.

For another year in row, the Camping Weekend will be at Port Elliot Holiday Park. Come along and leave the hustle and bustle of the city behind and join us at this beautiful caravan park at Horseshoe Bay, for a swim or for game of cricket. The campsite is just a short stroll from Port Elliot or a short drive to Victor Harbor or Goolwa. We will have a BBQ dinner on Saturday night, using the well-equipped BBQ area of the campsite. Please make your camping bookings as early as possible to avoid disappointment. Details in the last Swiss Express.

I hope you and your family have had a great festive season and I wish you all on behalf of the committee all the best for the New Year.

## Blocked internet sites?

Enjoy worldwide access to censorship free Swiss Internet including all Web TV services.



Internet devices

Secure internet

SUISSL special offer  
**25 % discount**  
www.suissl.com

Use code: Suissl4expats



## SA EVENTS

### 1-3/2 Camping weekend

(for more details of any up and coming event please refer to the Swiss Express)

### Regular Events:

**"Hockete"** every month - 1st Friday of the month - come and join us along for a meal and a drink.

**"Jass abig"** every 2nd month - first Friday (same date as Hockete) play with us a hand of Jass at the Austrian Association at 11-17 Torrens Road, Ovingham from 6 pm onwards.

The **"Schwyzer-Frauechraenzli"** Every first Monday of the month. You are more than welcome to join the Swiss Ladies of the "Frauechraenzli". For further details please call Rosmarie Copeland on (08) 8336 5932.

### Swiss Corner Radio 5EBI FM Adelaide

The Swiss Radio Corner "Schweizer-erecke" every Saturday evening from 6-7 pm on **103.1FM**. Please phone in on (08) 8211 7066 and make a request.

I'm looking forward to meeting you again. Best wishes for 2013.

Bruno Zueger, President

## Western Australia

### Swiss Club of Western Australia

PO Box 411  
Northbridge WA 6865  
**President: Philippe Bossert**  
**Tel: 0424 068 141**  
[president@swissclub.org.au](mailto:president@swissclub.org.au)  
[www.swissclub.org.au](http://www.swissclub.org.au)

Dear Friends

I hope all readers have had a successful start to the New Year. The Swiss Club of WA had another great year in 2012. We were able to increase the membership and welcome new families to the events that were organised during the year.

First up was the Metzgete / Slaughter Feast at the Austria Club where over 200 people enjoyed fine food and entertainment. The Easter picnic at Giddegannup saw many people stay and camp for a few nights and exciting children were hunting for Easter eggs in the morning. The Fondue at the Dutch Club was also attended by a large crowd and the satisfied faces were a sign of success. The Swiss National Day celebration was a highlight of the year. The shelter in Giddegannup was packed and people enjoyed a wonderful evening with BBQ and buffet salad and dessert, entertainment was provided by the Alphorn Blowers and some of the Yodellers and the bonfire was the largest in a while. I wish to personally thank all the helpers involved. These events are only possible by a tireless effort from a few. In September we repeated the annual spring walk from last year at Bickley Dam, two routes were offered this year and we had a large number of hikers attend. The annual picnic in October had the traditional Stei-Stosse / Stone Throwing as well as the water balloon throwing. The year's events were brought to an end with the Samichlaus / Santa Claus. He was accompanied by two "Schmutzlis" this year. It was a real pleasure to see so many new faces at the event and I hope your children are still following the advice they were given!

Our AGM will be held on the 24th of February 2012 at the Dutch Club. Please consider coming along to offer your help. On the Sunday of the long weekend (3rd of March 2013), the Swiss Club has hired out a picnic spot at Bickley Brook Dam. This allows us to swim in the Dam and give our children the experience of something similar as a Swiss lake.

This year, together with Kalao World Cuisine in Northbridge, which is owned and operated by Alberto Tassone, a fellow Swiss, we are organising a Swiss Weekend, with fine Swiss food and entertainment. Please check our website on for more information a bit closer to the date, the event will be on the weekend of the 13th and 14th of April 2013.

Finally I wish to thank my fellow committee members for all their efforts and hours spent organising the events for the year. My gratitude also goes to many others who helped make the events a success.

Philippe Bossert, President

## WA EVENTS

24/2 AGM

3/3 Bickley Dam Swim and Picnic

13-14/4 Swiss Weekend

(please check our website for updates)

### The Gugguburras

Only "Guggemusig" in Australia. Practice is every Tuesday. Jennifer Leutenegger (08) 9277 7826  
[gugguburras@swiss.org.au](mailto:gugguburras@swiss.org.au)

### Play Group

Every 1st Friday of the month.  
Cynthia Reed, 0409 295 775  
[cynthiagroot@gmail.com](mailto:cynthiagroot@gmail.com)

### Monthly Jass

Every 3rd Thursday of the month, from 7.30pm, North Perth Lawn Bowling Club, Farmer Street, North Perth.  
Peter Mueller, (08) 9291 8402  
[pelimu4243@yahoo.com.au](mailto:pelimu4243@yahoo.com.au)

### Swiss Yodellers

Traditional Swiss folk group.  
Peter Mueller (see above)

### The Swiss Club Down South

Nicole May, 276 Holbenroad  
Cowaramup WA 6284  
**Tel: (08) 9755 5297**  
[mayfamily@westnet.com](mailto:mayfamily@westnet.com)

### Honorary Consul

Dr Juerg Weber, 0407 452 666  
[perth@honrep.ch](mailto:perth@honrep.ch)

## Northern Territory

### Swiss Social Club Darwin

PO Box 2443, Parap NT 0804  
**President: Alois Kitting**  
**Tel: (08) 8927 5794**  
**Mobile: 0438 060 515**  
[swissclubdarwin@hotmail.com](mailto:swissclubdarwin@hotmail.com)

## ACT

### Canberra Swiss Club Inc.

**Correspondence to:**  
**The Secretary, PO Box 3211**  
**Manuka ACT 2603**  
**Tel: (02) 6246 5722**  
**President: Heinz Buettikofer**  
[heinz@swiss.org.au](mailto:heinz@swiss.org.au)  
[www.swiss.org.au/canberraclub](http://www.swiss.org.au/canberraclub)

Dear members and friends,

The committee has again decided on a number of exciting events for 2013 and looks forward to meet you at these functions. Please note that many events do not have a date yet, as it has not been decided at the time this article was composed

## CANBERRA EVENTS

8-11/3 Beach weekend

Apr (tba) Winery tour

(for more details on all events, please refer to the newsletter or the website)

The regular **Jass evenings** are held every second Wednesday at the Harmonie German Club. Everyone is welcome.

**Canberra Swiss Club Choir** If you enjoy singing in a small group on a regular basis, then our choir is just right for you. We sing traditional songs in our national languages. From time to time the choir performs with the German and Austrian choirs. Rehearsals are held at the Harmonie German Club from 6pm to 7.30pm on the last Tuesday of every month. Check the web or contact the coordinator Regula Neilson at [r.neilson@netspeed.com.au](mailto:r.neilson@netspeed.com.au).

**Canberra Community Radio FM91.1**, broadcasts a Swiss program every Monday night from 5-7pm. Gaby and Werner present an informative and entertaining program with local content and news from Switzerland. So tune in your radios on Monday nights.

If you live in Canberra or surrounding districts and would like to become member of the Canberra Swiss Club, please go to the web site and follow the instructions on the membership application form or contact us by email or phone. We look forward to meeting you at one of our next functions.

Heinz Buettikofer, President

## New South Wales

## NSW EVENTS

3/2 Brunch, Clontarf (C.Romand)

10/2 Pool party, Bangor (Playgroup)

17/2 Jazz Picnic, Berry Island

23/2 Sydney Harbour Cruise (Yodlers)

23/2 Luncheon, Il Bolognese (Seniors)

26/2 Schellen Ursti, 'Chaland-marz...', Neutral Bay (Playgrp)

2/3 Fasnacht Celebration, Sofia's Restaurant, Allambie Heights

2-3/3 Bents Basin Camping (S.f.Kids)

15-17/3 Week-end camping & Diner celebration 35ans (C.Romand)  
Glenmack Park, Kangaroo Valley

24/3 Bushwalk (tba)

26/3 Easter party (Playgroup)

29-31/3 Dance Festival, Concordia Club

Apr (tbc) Fondue vigneronne (C.Romand)

7/4 Centennial Pk, Homebush, Picnic, BBQ, Cycling (S.f.Kids)

20/4 Luncheon, Eiger (Seniors)

1/5 Public Lecture, Swiss Nobel Prize Winner Prof. Rolf Zinkernagel (SAAN)

(all events organized by the Swiss Club except where otherwise stated. Please check website/newsflash for updates)

### Regular Monthly NSW Events:

**1st Monday:** Social evening, jass, and Committee meeting (Eiger)

### Regular NSW Events (cont.)

**1st Wednesday:** Swiss Entrepreneurs Lunch (Lord Nelson brewery)

**1st Thursday:** Cercle Romand, soiree pub

**2nd Friday:** Social Evening (Frenchs For.)

**Last Friday -** Swiss Play Grp (Frenchs For.)

### Swiss Australian Cultural Association Inc. (SACA)

**President: Ursula Schappi**  
[www.swissozculture.org.au](http://www.swissozculture.org.au)

### Swiss Entrepreneurs

[info@swissentrepreneurs.com.au](mailto:info@swissentrepreneurs.com.au)  
[www.swissentrepreneurs.com.au](http://www.swissentrepreneurs.com.au)

### ETH Alumni Sydney Chapter

**President: Roland Stocker**  
[sydney.chapter@alumni.ethz.ch](mailto:sydney.chapter@alumni.ethz.ch)

The new ETH Alumni Sydney Chapter was inaugurated on 23 October 2012.

If you studied at the ETH Zurich, please drop us an email with your contact details and we will keep you up to date about upcoming events.

Pascal Sueess, Secretary

### The Swiss Club of NSW Ltd.

GPO Box 3713, Sydney NSW 2001  
**President: Daniel Frutiger**  
**Tel: (02) 8677 0864**  
**Fax: (02) 9905 5700**  
[swissclubnsw@swiss.org.au](mailto:swissclubnsw@swiss.org.au)  
[www.swiss.org.au/swissclubnsw](http://www.swiss.org.au/swissclubnsw)

Dear Members of the NSW Swiss Club. After a few successive outings and functions in 2012, we look forward to welcome you in 2013, where we have an interesting program ready for you to join in.

First good news is, that Jessica Steiger-Thorpe has been up-dating the much neglected Webpage. Secondly I am looking forward to work closer with the various Swiss Groups to make the Events more successful.

Merry Xmas and a happy new Year.

Daniel Frutiger, President

### Swiss Play Group

**Kirribilli Neighbourhood Centre**  
**16 Fitzroy St, Kirribilli.**  
**Ph: 0409 672 464**  
[sps@swiss.org.au](mailto:sps@swiss.org.au)  
[www.swiss.org.au/sps](http://www.swiss.org.au/sps)

Every last Tues of the month, 9.30-11.30am. We are excited to launch a dynamic new Swiss Playgroup Sydney program in 2013 for babies to preschoolers with their parents. We'll continue the successful approach to teaching the kids Swiss German Chinderlieder/Versli each month, but also now have occasional parents' gatherings - such as the 10% discount we organised for a great 'date night' at Sydney Festival's 'Eraritaritjaka' on 9 January. We're adding a pool party to the program this month, kindly hosted by Nicola Nenz at her home in Bangor. And we're expanding the language offering to include a fun Romantsch theme next month. Above all - Playgroup has a new home on the last Tuesday of the month at the Kirribilli Neighbourhood Centre, offering safe (fenced) play areas to ride bikes & a wet-weather / indoor space for our regular songs, stories & craft.



### Schwyzerdütsch For Kids

Beatrice Sidari: Tel: (02) 9602 9395  
Mobile: 0418 280 178  
bsidari@bigpond.com

We are a group of Swiss/Australian, Swiss/International families that get together every first Sunday of the month from 11am.

### The Swiss Yodelers of Sydney

27 Burra Road  
Artarmon NSW 2064  
President: Alois Kretz  
Tel: (02) 9419 7277  
akretz@bigpond.net.au

The yodlers would like to wish their fellow Swiss good health, peace and much happiness throughout 2013.

At our AGM held in November at the Swiss Hotel, the committee were thanked for a job very well done during the year and I am pleased to report that the same committee was reelected for the coming year. We finished the year by singing at the Swiss Seniors Luncheon and a wedding held at Lindsay House, Darling Point.

The group have been invited to sing at the The Swiss Festival in Melbourne on Sunday, 17 February, 2013. This festival is being held in the city of Melbourne for the first time and will showcase all things Swiss.

The yodlers' annual Sydney Harbour Cruise will be held on Saturday, 23 February 2013. A new ferry has been acquired for the cruise, so do come along and enjoy the sights, sounds and tastes on board.

Alois Kretz, President

### Cercle Romand Du N.S.W.

Présidente: Anne Resplendino  
505 Blaxland Road  
Eastwood NSW 2122  
Tel: (02) 9874 9096  
www.swiss.org.au/cercleromand

Le cercle romand regroupe toute personne intéressée par la pratique et le maintien du français. Le cercle est basé à Sydney; il a pour but de créer des contacts entre nos membres par le biais de sorties et réunions régulières. Au plaisir de vous rencontrer,

Pour le comité, Christian Dubois, secrét.

### Swiss Community Care Society (incl. Swiss Seniors of NSW)

P.O.Box 282, Bondi Junction, NSW 1355  
President: Armin Roth  
Tel: (02) 9669 1749  
Contact / Support Officer:  
Ursula Mooser: (02) 9428 5593  
scsc@swiss.org.au  
www.swiss.org.au/scsc

First Seniors Luncheon/Italian style: Saturday 23rd February 11 Bolognese and 2nd one, 20th April at the Eiger. Talk to us - Keep in touch!

Armin Roth

### Swiss Folk Dance Group 'Alpegruess'

President: Marco Nussbaumer  
7 Wallace Street  
Willoughby NSW 2068  
Tel: (02) 9560 0666  
www.swiss.org.au/alpegruess

### Swiss Historical Society Inc.

C/- Schweizer Kobras, PO Box H283  
Australia Square NSW 1215  
President: Bettina Boss  
Tel: (02) 9363 9131  
mail@theswissinnsw.com  
http://theswissinnsw.com

## Queensland

### Swiss Society of Queensland Inc.

PO Box 10, Wellers Hill QLD 4121  
President: Ruth Milwright  
Tel: (07) 3205 4172  
ruth@swiss.org.au  
www.swiss.org.au/ssq

#### QUEENSLAND EVENTS

3/2	Day at the Beach (Fraser C)
23/2	Fasnacht Carnival Dinner Dance
3/3	Gemuettlicher Abend
7/3	Film night + Jass
10/3	Family Picnic Day at Gold Coast
23/3	Cult.Fest, Gala Concert (Fraser C)
23-24/3	Bus Trip Fraser Coast Festival
24/3	Fraser Coast Cultural Festival (FC)
24/3	Easter Bunny
21/4	25 Jubilee Jass Meisterschaft
4/5	Fondue (SSQ)
4/5	Fondue in the Backyard (FC)
(all events organized by the Swiss Club of Qld except where otherwise stated)	

We had a lovely BBQ for the new members and helpers mid November. There was just enough sunshine, with only a little rain, and the park setting was very nice. We also enjoyed the Christmas dinner with the SCCQ, and our thanks to the committee of the SCCQ for the great event and for the lovely Guetzi bag that each member received. They were yummy!

This year we will have two all day Jass Championships in Queensland. In April we are celebrating the 25th Jass Meisterschaft in Brisbane and during the

Queen's Birthday long weekend (9th of June) we will host the 3rd Australian Jass Championship on the Gold Coast, for French and Swiss German card players. Sponsors are still needed for both of these events.

**Jass** Our regular Jass-evenings (every 2 weeks, starting Thursday January 10) now features a beginner's table for those wanting to learn the game and a French card table.

Contact: Fredi Vogel: 3289 1183, or Rita von Roth: 043 170 7144

**Tennis** on Wednesday night's if it's not raining at 91 Ashby St, Fairfield, from 7:30pm. Call Marc on (07) 3899 8996 first to check if it's on.

**Swiss German Playgroup** every Tuesday at various playgrounds. Contact Katrin on 0403 855 697 or visit [swissplaygroup.blogspot.com](http://swissplaygroup.blogspot.com).

We wishing you a Happy New Year

Ruth Milwright, President

### Gold Coast Group

Contact: Franz Huber  
Bus: (07) 5597 0666 / M: 0414 97 0666

### Swiss Yodel & Folklore Group Baerg-Roeseli

President: Katja Wallimann Gates  
katja@swiss.org.au  
Tel: (07) 3871 1339  
Secretary: Gabriella Veidt-Wiedmer  
Tel: (07) 3371 3446  
www.swiss.org.au/syfg

Baerg-Roeseli meets every second Thursday at the Danish Club at the same time as the Jass group to practice singing with our excellent teacher, play Swiss music and enjoy the company of our Swiss friends. We have several opportunities to perform for the wider Swiss community as well as bookings for private functions. If you would be interested in joining us or booking a function we welcome your enquiries.

Katja Wallimann Gates, President

### Swiss Community Care Society (QLD Chapter)

Postal: SCCS, c/- Erika Vincent,  
181 Kunghur Creek Rd. Kunghur 2484  
President: Lory Wihler  
Tel: (07) 3298 5300 / Secretary:  
Erika Vincent, Tel: (02) 6679 7210  
Contact Sunshine Coast:  
Ursula Sheldon, Tel: (07) 5443 4272

### Fraser Coast Swiss Group

Contact: Cecile Scherrer  
Tel: (07) 4194 0105  
Mobile: 0409 286 326  
cecile@swiss.org.au  
www.swiss.org.au/page.php?ID=105

4 informal Get-togethers, Ladies Luncheon. Welcome to all visitors.

42 people enjoyed the Samichlaus with 15 Grittibaenz in the competition.

Yodel & Folklore Group Berg-Roeseli will perform both days at Festival; a Bus will be organised from Brisbane.

Cecile Scherrer

### Swiss Club Sunshine Coast

Contact: Hanni Kaech, (07) 5447 7548  
scsc@swiss.org.au  
www.swiss.org.au/scsc

The Club held its annual Christmas Dinner by Candlelight on Saturday, 8 December 2012 at the Yandina RSL Hall. The Christmas decorations on the tables and the Christmas tree gave the hall a festive feel. The dinner was well attended by 43 members and guests. A scrumptious dinner of cold meats, including Buendnerfleisch, and smoked salmon, followed by ham and a selection of salads, dessert and wonderful traditional Christmas cookies was prepared by ladies of the club. A raffle was also held with lucky winners taking home lovely prizes.

Our regular monthly "Ladies Lunch" on the first Friday of every month continues to be popular, with the ladies meeting at a different venue on the Sunshine Coast every month to catch up and have a chat. Details are placed on our website and sent out via direct email.

Events for 2013 are not yet finalised but it is expected that the popular Games Night will again be held early in the new year. The Annual General Meeting is scheduled for March.

Dates and details of upcoming events will be listed on the Club's website.

We invite all Swiss on the Sunshine Coast, their families and friends to join us for these fun events, to enjoy good company, keep in touch with old mates and make new friends!

Please ring Hanni (phone number above) if you like to have a chat and find out more, we are happy to help. We also welcome your enquiries and suggestions via email to [scsc@swiss.org.au](mailto:scsc@swiss.org.au), you will get a prompt response.

Beatrice Bruin-Broennimann

### CONSULATE GENERAL

Consulate General of Switzerland  
101 Grafton Street, Cnr Grosvenor St  
Tower 2, Level 23, Bondi Junction,  
NSW 2022, Australia

Postal address:

P.O. Box 282, Bondi Junction,  
NSW 1355, Australia

Phone: 0061 2 8383 4000

Fax: 0061 2 9369 1334

E-Mail: [syd.vertretung@eda.admin.ch](mailto:syd.vertretung@eda.admin.ch)

Web: [www.eda.admin.ch/australia](http://www.eda.admin.ch/australia)

### USEFUL ONLINE REFERENCES

[www.revue.ch/regio-en-aus](http://www.revue.ch/regio-en-aus)

[www.aso.ch](http://www.aso.ch)

[www.swiss.org.au/csa](http://www.swiss.org.au/csa)

[www.swissinfo.org](http://www.swissinfo.org)

[www.swiss.org.au](http://www.swiss.org.au)

[www.avs-ai-international.ch](http://www.avs-ai-international.ch)

[www.swisscommunity.org](http://www.swisscommunity.org)

Swiss Revue Online (ad-rates / deadlines / history / downloads)

Organisation of the Swiss Abroad

ASO Portal Australia (Local CSA Delegates / Hot Topics)

Actual News by swissinfo/SRI

Swiss Clubs on the Net in Australia

OASI/DI and voluntary contributions (AHV)

Internet platform for the Swiss Abroad

### EDITORIAL / DEADLINE

Marc Andre Godat, Regional Editor Local Pages, (07) 3899 8996, [mgodat@off-ice.com.au](mailto:mgodat@off-ice.com.au)

Deadline for next Regional issue April 2013: 11 March 2013